



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00473561

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. **473561**

Lugar y fecha: Document Place and date:	02/03/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	02/03/2018	Hora: Time:	09:47 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: GONZALEZ OCHEITA CARLOS ENRIQUE							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name:					
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.					
Origen: Origin:		Procedencia: Point of Departure:		Destino: Destination:					
India		India		Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:		Químico utilizado: Chemical used:		Dosis: Dose:					
ASPERSIÓN MARITIMA		VIBROFLEX		5 grs/litro de agua					
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aereación: Ventilation period:		0					
0 m3		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0					
Tiempo de exposición: Exposure period:		Motive del tratamiento: Treatment Purpose:		0					
0									
Producto tratado: Product treated:									
1 Contenedor 20									
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:									
MEDU1143830									
RONY YOVANY PALMA REYES NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF				CUARENTENA NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER					

15 STANDARD, S.A. - P.R. 2023-2020 - FAX: 202-4818



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 473561	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		POR Q / FOR Q TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
GONZALEZ OCHEITA CARLOS ENRIQUE VEINTINUEVE CON 51/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP		***29.51 7.37825 QUETZALES	
PUERTO QUETZAL, 02/03/2018 JORGE MARIO DE LA CRUZ NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE: FIRMA / SIGNATURE: CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	



ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



COMERCIAL
ARITIMA, S.A.

NIT.: 104459-1

COMAR, S.A.
Ave. de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 009770

Fecha: 02-03-2018 NIT: 7454112

Nombre: Gonzalez, Ochoa, Carlos.

Dirección: LA AVE EDIFICIO CAAB 25-48 ZONA 1

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5
		5
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q.

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 Nit. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad